

Филиппович Анна Юрьевна
Интернет-издание Словаря Академии Российской 1789–1794 гг.*

В последнее время в обществе наблюдается значительный интерес к проблемам сохранения письменного культурного наследия. Представляются перспективными направления, связанные с переизданием старинных книг и рукописей и созданием новых электронных библиотек на базе архивных материалов. Данная работа базируется на исследованиях одного из крупных лексикографических ресурсов конца XVIII века – Словаря Академии Российской 1789–1794 гг. (САР) – который был переиздан в 2001-2006 гг. Работы по созданию электронного издания САР (ЭСАР) ведутся учеными исследователями и инженерами в МГТУ им. Н.Э. Баумана, Институте Языкознания РАН и Институте Русского Языка РАН.

Электронное издание Словаря Академии Российской 1789-1794 гг. существует в двух версиях: локальной (расширенной и распространяемой на CD и DVD дисках) и сетевой (публикуемой в сети Интернет – <http://philippovich.ru/Projects/ESAR/ESAR.htm>). Состав компонентов интернет-издания ЭСАР следующий: PDF издание САР; Гиперграфическая система факсимильных копий оригинального издания; Лингвистическая база данных; Библиографическая информационная система создателей САР; Электронный именной указатель переиздания; Электронное Показание.

Электронное PDF-издание САР содержит все страницы печатного переиздания словаря в формате Adobe Acrobat. Основные функции компоненты – постраничный и постатейный просмотр текста САР. Доступ к материалам вступительной части (научного комментария) словаря не ограничен, возможно копирование и печать текста; основной (словарной) части ограничен просмотром текста.

Гиперграфическая система факсимильных копий оригинального издания САР представляет собой набор изображений страниц словаря. Компонента позволяет просмотреть факсимиле отдельной страницы или фрагмента оригинала.

Лингвистическая база данных САР, публикуемая в Интернет, является функционально упрощенной версией локальной базы данных. Ее запросная система позволяет осуществлять тематический поиск слов и просмотр отдельных проекций словаря, выборку цитатного материала и т.п.

Библиографическая информационная система создателей САР реализована в виде гипертекстовой компоненты, основные функции которой: ввод и поиск информации о членах коллектива создателей словаря.

Электронное показание САР – это указатель заголовочных слов, связывающий факсимильное и PDF-издание, упрощающий поиск в этих компонентах.

Именной указатель переиздания является дополнительной компонентой, содержит перечень имен собственных, представленных во вступительной части словаря. Указатель содержит разделы: "Персоналии", "Топонимы", "Организации", "Другие". Компонента позволяет просмотреть указатель и контекст, в котором встречается то или иное слово.

* Работа выполняется при поддержке гранта № 06-04-12412в Российского гуманитарного научного фонда и МГТУ им.Н.Э.Баумана Грант (2006–2008 гг.).